



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2009/L.17
11 December 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

Тридцать первая сессия

Копенгаген, 8-12 декабря 2009 года

Пункт 3 повестки дня

**Найробийская программа работы в области воздействий
изменения климата, уязвимости и адаптации**

**Найробийская программа работы в области воздействий
изменения климата, уязвимости и адаптации**

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) приветствовал доклад о ходе осуществления Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации с момента завершения его тридцатой сессии¹ и принял к сведению доклады о работе рабочих совещаний по таким разделам работы, как планирование и практика в области адаптации² и экономическая диверсификация³, технический документ об обзоре существующей научно-технической литературы о возможных издержках и выгодах, связанных с теми или иными вариантами адаптационных действий⁴, сводный доклад о подходах к интегрированию и расширению адаптационного планирования и адаптационных мер и документы FCCC/SBSTA/2009/MISC.9/Rev.1 и FCCC/SBSTA/2009/MISC.10, содержащие

¹ FCCC/SBSTA/2009/INF.5.

² FCCC/SBSTA/2009/5.

³ FCCC/SBSTA/2009/7.

⁴ FCCC/TP/2009/2.

представленные Сторонами и соответствующими организациями материалы об усилиях, предпринятых с целью, соответственно, оценки издержек и выгод, связанных с теми или иными вариантами адаптационных действий, и контроля и анализа хода осуществления адаптационных проектов, политики и программ⁵.

2. ВОКНТА приветствовал непосредственное участие широкого круга организаций⁶ в осуществлении Найробийской программы работы и вносимый ими вклад в этот процесс. Он призвал эти организации и далее осуществлять и, по возможности, дополнительно активизировать их усилия, в том числе посредством взятия обязательств в отношении принятия мер⁷ и предоставления ВОКНТА информации о реализации этих обязательств, с целью оказания Сторонам помощи в улучшении их понимания и оценки воздействий изменения климата и уязвимости и в принятии обоснованных решений по практическим адаптационным действиям и мерам.

3. ВОКНТА принял к сведению работу секретариата, проводящуюся под руководством Председателя ВОКНТА по дальнейшему расширению информационно-пропагандистской деятельности в рамках Найробийской программы работы для охвата соответствующих заинтересованных сторон, включая распространение удобных для пользователей информационных продуктов. Он просил секретариат и далее предпринимать эти усилия.

4. ВОКНТА подчеркнул важность технического рабочего совещания по вопросу о том, каким образом региональные центры и сети, проводящие работу, связанную с изменением климата, могут осуществлять свое сотрудничество: это совещание будет проведено до его тридцать второй сессии⁸.

5. ВОКНТА вновь подчеркнул необходимость усиления каталитической роли Найробийской программы работы и просил секретариат продолжать предпринимать его усилия по привлечению к этой деятельности широкого круга организаций, включая те, которые осуществляют просветительскую, учебную и информационную деятельность и адаптационные меры.

⁵ FCCC/SBSTA/2009/6.

⁶ По состоянию на 11 декабря 2009 года насчитывалось 164 организации-партнера по Найробийской программе работы.

⁷ По состоянию на 11 декабря 2009 года 41 организация-партнер по Найробийской программе работы представили 92 обязательства в отношении принятия мер.

⁸ FCCC/SBSTA/2008/6, пункт 32.

6. ВОКНТА напомнил о том, что на своей двадцать восьмой сессии он решил рассмотреть на своей тридцать третьей сессии сводный доклад о результатах второго этапа осуществления Найробийской программы работы и другую информацию, указываемую в пункте 25 документа FCCC/SBSTA/2008/6, с целью анализа эффективности Найробийской программы работы.
